

X2D 100C

EARTH EXPLORER LIMITED EDITION

IN THE BOX

LIEFERUMFANG

CONTENIDO DEL EMBALAJE

CONTENU DE L'EMBALLAGE

DALAM KOTAK

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

IN DE DOOS

INCLUÍDO NA EMBALAGEM

INCLUÍDO NA EMBALAGEM

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

物品清单

物品清單

同梱物

구성품



- EN** Check that all the items are included in your product packaging. If any item is missing, please contact HASSELBLAD™ or your local authorized Hasselblad dealer.
- DE** Überprüfen Sie, ob alle Artikel in Ihrer Produktverpackung enthalten sind. Sollte ein Artikel fehlen, wenden Sie sich bitte an HASSELBLAD™ oder Ihren örtlichen autorisierten Hasselblad-Händler.
- ES** Compruebe que todos los artículos estén incluidos en el embalaje de su producto. Si falta algún artículo, contacte con HASSELBLAD™ o su distribuidor autorizado local de Hasselblad.
- FR** Vérifiez que tous les éléments sont inclus dans l'emballage de votre produit. S'il manque un élément, veuillez contacter HASSELBLAD™ ou votre revendeur Hasselblad agréé local.
- ID** Periksa apakah semua item disertakan dalam kemasan produk Anda. Jika ada item yang hilang, silakan hubungi HASSELBLAD™ atau dealer Hasselblad lokal Anda.
- IT** Verificare che tutti gli articoli siano inclusi nella confezione. Se manca qualche articolo, contattare HASSELBLAD™ o il rivenditore autorizzato Hasselblad locale.
- NL** Controleer of alle artikelen in de verpakking van uw product zitten. Als een artikel ontbreekt, neem dan contact op met HASSELBLAD™ of uw plaatselijke geautoriseerde Hasselblad-verkoper.
- PT-BR** Verifique se todos os itens estão incluídos na embalagem do produto. Se algum item estiver faltando, entre em contato com a HASSELBLAD™ ou o seu revendedor autorizado local da Hasselblad.
- PT** Verifique se todos os itens estão incluídos na embalagem do produto. Se faltar algum item, contacte a HASSELBLAD™ ou o seu revendedor Hasselblad autorizado local.
- RU** Убедитесь, что все предметы включены в упаковку вашего продукта. Если какой-либо элемент отсутствует, пожалуйста, свяжитесь с HASSELBLAD™ или вашим местным авторизованным дилером Hasselblad.
- CHS** 使用本产品之前，请检查包装内产品是否齐全。若有缺失，请联系 HASSELBLAD™（哈苏™）或当地代理商。
- CHT** 使用本產品之前，請檢查包裝內產品是否齊全。若有缺失，請聯繫 HASSELBLAD™ 或當地代理商。
- JP** すべての品目が同梱されていることをご確認ください。万一、不足している場合は、HASSELBLAD™ または最寄りのハッセルブラッド正規代理店までご連絡ください。
- KR** 제품 패키지에 모든 품목이 포함되어 있는지 확인합니다. 누락된 품목이 있으면 HASSELBLAD™ 또는 Hasselblad 현지 공인 영업소에 문의하십시오.



x1



x2

X2D 100C Camera Body

X2D 100C Kameragehäuse

Cuerpo de la cámara X2D 100C

Corps de la caméra X2D 100C

Bodi Kamera X2D 100C

Corpo macchina X2D 100C

X2D 100C Camerabehuizing

Corpo da câmara X2D 100C

Corpo da câmara X2D 100C

Корпус камеры X2D 100C

X2D 100C 机身

X2D 100C 機身

X2D 100C カメラ本体

X2D 100C 카메라 본체

Battery ^[1]Akku ^[1]Batería ^[1]Batterie ^[1]Baterai ^[1]Batteria ^[1]Accu ^[1]Bacteria ^[1]Bacteria ^[1]Акумулятор ^[1]電池 ^[1]電池 ^[1]バッテリー ^[1]배터리 ^[1]

[1] One of the batteries was installed to the camera body before delivery. Before use, remove the protective film on the battery.

Einer der Akkus wird vor der Auslieferung in das Kameragehäuse eingesetzt. Entfernen Sie vor dem Gebrauch die Schutzfolie vom Akku.

Una de las baterías está montada en el cuerpo de la cámara antes de la entrega. Antes de usar, retire la película protectora de la batería.

Une des batteries est installée sur le corps de l'appareil photo avant la livraison. Avant utilisation, retirez le film protecteur de la batterie.

Salah satu baterai dipasang di bodi kamera sebelum pengiriman. Sebelum digunakan, lepaskan film pelindung pada baterai.

Una delle batterie viene montata sul corpo fotocamera prima della consegna. Prima dell'uso, rimuovere la pellicola protettiva presente sulla batteria.

Eén van de batterijen is vóór de levering op de camerabehuizing gemonteerd. Verwijder voor gebruik de beschermfilm van de accu.

Uma das baterias é colocada no corpo da câmara antes da entrega. Antes de usar, remova a película protetora da bateria.

Uma das baterias é montada no corpo da câmara antes da entrega. Antes de utilizar, retire a película protetora da bateria.

Один из аккумуляторов устанавливается на корпус камеры до отправки заказчику. Перед использованием снимите защитную пленку с батареи.

其中一块电池出厂时已装至机身。首次使用前请撕开电池上的保护贴纸。

其中一顆電池出廠時已裝於機身。首次使用前請撕開電池上的保護貼紙。

バッテリーの1つは納品前にカメラ本体に装着されています。ご使用前に、バッテリーの保護フィルムをはがしてください。

배송 전 배터리 중 하나가 카메라 본체에 장착됩니다. 사용하기 전에 배터리에서 보호 필름을 제거하십시오.



x1

XCD 2,5/55V Lens ^[2]
XCD 2,5/55V Objektiv ^[2]
Objetivo XCD 2,5/55V ^[2]
Objectif XCD 2,5/55 V ^[2]
Lensa XCD 2,5/55V ^[2]
Obiettivo XCD 2,5/55V ^[2]
XCD 2,5/55V-objectief ^[2]
Lente XCD 2,5/55 V ^[2]
Lente XCD 2,5/55V ^[2]
Объектив XCD 2,5/55V ^[2]
XCD 2,5/55V 镜头 ^[2]
XCD 2,5/55V 鏡頭 ^[2]
XCD 2,5/55V レンズ ^[2]
XCD 2,5/55V 렌즈 ^[2]



x1

Lens Shade
Streulichtblende
Parasol
Pare-soleil
Tudung Lensa
Paraluce per l'obiettivo
Zonnekap
Protetor da lente
Para-sol
Светозащитная бленда объектива
遮光罩
遮光罩
レンズシェード
렌즈 셰이드

[2] Includes front lens cap and rear lens cap.

Inklusive Abdeckung für vorderes Objektiv und Abdeckung für hinteres Objektiv.

Incluye tapa delantera y tapa trasera.

Comprend des capuchons avant et arrière pour objectif.

Termasuk tutup lensa depan dan tutup lensa belakang.

Comprende copriobiettivo anteriore e posteriore.

Bevat voorste lensdop en achterste lensdop.

Inclui tampas frontal e traseira.

Inclui tampa da lente frontal e tampa da lente traseira.

В комплект входит передняя крышка объектива и задняя крышка объектива.

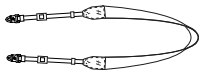
包含镜头前后保护盖。

包含鏡頭前後保護蓋。

フロントレンズキャップ、リアレンズキャップ、レンズシェードを含む。

전면 렌즈 캡, 후면 렌즈 캡 및 렌즈 셰이드가 포함됩니다.

x1



Shoulder Strap

Schulterriemen

Correa para el hombro

Bandoulière

Tali Bahu

Tracolla

Schouderband

Alça

Alça de ombro

Наплечный ремешок

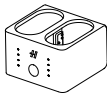
相机肩带

相機肩帶

ショルダーストラップ

숄더 스트랩

x1



Battery charging hub

Akkuladestation

Centro de carga de batería

Station de charge de la batterie

Hub Pengisian Baterai

Hub di carica della batteria

Charging Hub voor accu

Ponto de carregamento da bateria

Terminal de carregamento da bateria

Зарядное устройство для двух батарей

充电管家

充電管家

バッテリー充電ハブ

배터리 충전 허브

x1

30W USB-C Charger^[3]30 W USB-C-Ladegerät^[3]Cargador USB-C 30 W^[3]Adaptateur secteur USB-C 30 W^[3]Pengisi Daya USB-C 30W^[3]Caricabatterie USB-C da 30 W^[3]30W USB-C-oplader^[3]Carregador USB-C de 30 W^[3]Carregador USB-C 30W^[3]Зарядное устройство USB-C 30 Вт^[3]30W USB-C 充电器^[3]30W USB-C 充電器^[3]30W USB-C 充電器^[3]30W USB-C 충전기^[3]

[3] Varies depending on region.

Variiert je nach Region.

Varía según la región.

Varie selon les régions.

Bervariasi tergantung pada wilayah.

Varia a seconda della regione.

Varieert afhankelijk van regio.

Varia dependendo da região.

Varia consoante a região.

Зависит от региона.

实物根据地区有所不同。

實物根據地區而有不同。

地域によって異なります。

지역에 따라 다릅니다.

x1



USB-C to USB-C Cable
 USB-C auf USB-C Kabel
 Cable USB-C a USB-C
 Câble USB-C à USB-C
 Kabel USB-C ke USB-C
 Cavo dati da USB-C a USB-C
 USB-C naar USB-C kabel
 Cabo USB-C para USB-C
 Cabo USB-C para USB-C
 Кабель передачи данных с разъемами
 USB-C
 双头 USB-C 数据线
 雙頭 USB-C 資料傳輸線
 USB-C - USB-C ケーブル
 USB-C to USB-C 케이블

x1



UV Filter 72mm
 UV-Filter 72 mm
 Filtro UV de 72 mm
 Filtre UV de 72 mm
 Filter UV 72mm
 Filtro UV 72 mm
 UV-filter 72 mm
 Filtro UV 72 mm
 Filtro UV 72 mm
 Фильтр УФ 72 мм
 72mm UV 滤镜
 72mm UV 濾鏡
 UV フィルター 72mm
 UV 필터 72mm

x1



Lens Protective Pouch
 Objektiv-Beutel
 Bolsa protectora del objetivo
 Poche de protection de l'objectif
 Kantung Pelindung Lensa
 Custodia protettiva per l'obiettivo
 Beschermende lensetui
 Bolsa protetora de lentes
 Bolsa protetora da lente
 Защитный чехол для объектива
 镜头收纳袋
 鏡頭收納袋
 レンズ保護ポーチ
 렌즈 보호 주머니



Documents
 Dokumente
 Documentos
 Documents
 Dokumen
 Documenti
 Documenten
 Documentos
 Documentos
 Документы
 文档
 文件
 書類
 문서